



**Экономический
и Социальный Совет**

Distr.
GENERAL

ECE/CES/AC.6/2008/17
28 April 2008

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОНФЕРЕНЦИЯ ЕВРОПЕЙСКИХ СТАТИСТИКОВ

Совместное совещание ЕЭК ООН и Евростата по переписям
населения и жилищного фонда

Одиннадцатое совещание

Женева, 13-15 мая 2008

Пункт 2 (b) предварительной повестки дня

ОБЕСПЕЧЕНИЕ И ОЦЕНКА КАЧЕСТВА ПЕРЕПИСИ

Оценка интегрированной переписи в Израиле

Письмо Центрального бюро статистики Израиля

Краткое содержание

Предстоящая перепись в Израиле (декабрь 2008) будет "Интегрированной переписью". Она будет основана на административных данных, а данные будут получены из большого выборочного обследования. Это полевое выборочное обследование будет необходимо для расчета превышения и занижения данных из административных источников, а также для добавления социально-экономической информации, недостающей из этих источников, таких как характеристика трудовых ресурсов, типология домохозяйств, образование, жилье, устойчивость совладения и инвалидность.

Для того чтобы оценить результаты Интегрированной Переписи Израиля, необходимо разработать альтернативные методы, позволяющие проведение надежной оценки, так как традиционные методы, основанные на послепереписных обследованиях, не позволят получить адекватной информации. В настоящем документе представлено описание работы, проведенной в целях разработки процедур и методов по оценке новой интегрированной переписи Израиля.

I. ПРЕДПОСЫЛКИ

1. Предстоящая перепись в Израиле (декабрь 2008) будет "Интегрированной переписью". Она будет основана на административных данных, а данные будут получены из большого выборочного обследования (примерно 17% домохозяйств страны). Все соответствующие источники административных данных будут объединены в один большой файл под названием Улучшенный административный файл (УАФ).

2. Полевое исследование переписи послужит двум основным целям:

- а) Расчетное определение превышения и занижения в УАФ;
- б) Добавление социально-экономической информации, недостающей из этих источников, таких как характеристика трудовых ресурсов, типология домохозяйств, образование, жилье, устойчивость совладения и инвалидность.

3. Основным административным источником для УАФ является Регистр населения (РН). В РН содержится – в дополнение к личным, демографическим данным и адресу каждого жителя (а также постоянно проживающих резидентов) – информация о взаимоотношениях между членами семьи. Для улучшения РН его объединили с тремя независимыми регистрами: Регистром учащихся (начальное, базовое среднее и среднее общеобразовательное образование), Регистром электрических счетчиков и Регистром автотранспортных единиц. Административные семьи были созданы путем приложения специально разработанного алгоритма, основанного на семейных взаимоотношениях и адресах. Нерезиденты определялись при помощи другого алгоритма, и были отмечены как таковые в УАФ.

4. Компонент полевого обследования разработан в качестве двойного обследования: выборка по определенной местности, для расчета "занижения" ("З"); и выборка, взятая из РН, для расчета "превышения" ("П"). Превышение и занижение рассчитываются независимо по каждой "Статистической местности (СМ)". СМ составлена из последовательных блоков, в которых проживает примерно в среднем 5000 жителей, и эта территория имеет четко очерченные границы и местный кластер значения. Для полного описания метода интегрированной переписи и модели двойного расчета смотрите: http://www.cbs.gov.il/mifkad/integ_census.pdf

5. Каждая СМ была подразделена на "ячейки" – кластер блоков, где в каждой ячейке содержалось примерно 50 домохозяйств. Примерно 20% ячеек в каждой СМ было выбрано для формирования "З" выборки. Все жилые единицы внутри ячейки должны были быть проинтервьюированы согласно подходу названному 'Личное интервью с применением компьютерных технологий (ЛИПКТ)'. Лица, чьи адреса оказались в ячейках выборки УАФ, были взяты для формирования выборки "П", и были затем проинтервьюированы согласно подходу названному 'Телефонное интервью с применением компьютерных технологий (ТИПКТ)'. В тех районах, где не принято создавать адреса (это малые населенные пункты и районы, где проживает арабское население, где улицам не даются имена и домам не присваиваются номера) выборка "П"

формировалась методом случайного отбора из числа всех лиц, зарегистрированных в УАФ, по той или иной местности. Модель сдвоенной системы позволяет рассчитать количество лиц, которых не удалось обнаружить ни в той, ни в другой части сдвоенной системы, но которые, тем не менее, проживают в СМ; все это нужно для того, чтобы рассчитать количество и расселение или распространение резидентов в СМ.

Для оценки качества интегрированной переписи каждый компонент переписи должен пройти оценку. Все эти компоненты независимые, поэтому уровень качества одного компонента не может свидетельствовать об уровне качества другого компонента.

6. На начальных стадиях планирования Интегрированной переписи было предложено проведение двух Послепереписных обследований (ППО), где одно ППО предназначалось для обследования «З», чтобы выявить занижение данных, а второе ППО – обследование «П» - для выявления превышения данных. Предлагаемые ППО были разработаны точно так же, как и классическая система ППО на небольшой выборке "З" и "П", с привлечением самого лучшего квалифицированного персонала для проведения тщательного надзора за данной процедурой. ППО планировалось применить после окончания всех послепереписных мероприятий. По мере продвижения планирования Интегрированной переписи, стало очевидным, что добавление третьей и четвертой фазы (двух ППО) для оценки двух полевых обследований ("З" и "П"), а также процедура оценки административного файла – все это было не совсем обосновано, потому что был риск получения плохих результатов, связанных с временным пробелом между полевыми работами переписи и ППО. Этим самым также накладывалась большая нагрузка на выбранные домохозяйства, а сама длительность периода переписного мероприятия на местах – почти целый год – все это могло сильно вмешаться в ход проведения других мероприятий, запланированных Центральным Бюро Статистики (ЦБС). В результате всего этого пришлось искать другие пути по оценке качества Интегрированной переписи.

7. Качество административных данных очень сильно зависит от интересов и руководства производителей данных, в то время как качество полевых исследований зависит от качества рамки выборки и процесса перечисления. Полностью административную перепись можно оценить при помощи текущих обследований домохозяйств. Это можно сделать используя "макро" оценку – сравнивая частоту и перекрестную табуляцию результатов, а также применяя "микро" оценку в тех случаях, где обследование содержит уникальные метки (идентификаторы), которые можно сопоставить на совпадение с административными записями.

8. В Интегрированной переписи Израиля обе опции (микро и макро) являются обоснованными для административных компонентов. Тем не менее, важное значение имеет оценка всех компонентов данных интегрированной переписи, административных данных и процесса перечисления. Компонент обследования домохозяйств считается разновидностью ППО для административной части. Качество компонента полевых работ интегрированной переписи оценивается при помощи сдвоенного обследования.

II. ПРОЦЕДУРЫ ОЦЕНКИ КАЧЕСТВА ИНТЕГРИРОВАННОЙ ПЕРЕПИСИ

9. Заключительные результаты переписи взвешиваются, для того чтобы скорректировать занижение и превышение в УАФ в рамках СМ. Лица, пропущенные во время процесса перечисления, не повлияют на общий подсчет населения, благодаря модели сдвоенного расчета. Расчеты по населению, полученные из Интегрированной переписи, сравниваются с текущими расчетами населения.

10. Тем не менее, обследование "З" может оказать воздействие на данные, полученные методом прямого сбора (социально-экономические данные). Данные, полученные при проведении переписи, будут оцениваться на наличие возможных погрешностей, при помощи **сдвоенной модели**, и с применением **дополнительных данных**. Дополнительные данные – это административные данные, и они поступают из различных организаций, а также это те данные, которые ЦБС получает из других своих текущих обследований.

11. Параметры оценки:

- а) Оценка усовершенствования адресных данных, что достигается при помощи применения дополнительных источников данных;
- б) Результаты алгоритма по определению "нерезидентов" в УАФ;
- в) Результаты алгоритма по составлению административных семей;
- г) Коэффициент охвата полевых перечислений (люди, которые проживают по месту своей прописки и при этом были пропущены в процессе переписи);
- д) Коэффициент охвата лиц, находящихся в выборке «П», имеющие телефонные номера, и участвующие в интервью в рамках обследования ТИПКТ;
- е) Система сдвоенного расчета процентного соотношения среднего отклонения в расчетах.

III. ПРОЦЕДУРЫ ОЦЕНКИ В ПИЛОТНОЙ ПЕРЕПИСИ 2006 ГОДА

А. ПОСТОЯННО ПРОЖИВАЮЩЕЕ НАСЕЛЕНИЕ В ИЗРАИЛЕ

12. В УАФ должно отражаться текущее постоянно проживающее население Израиля. Все лица, зарегистрированные в РН, и находящиеся постоянно за пределами Израиля, должны быть отмечены в УАФ как "непостоянные резиденты".

13. В Израиле в течение многих лет существует компьютеризированная система пограничного контроля. В прошлом эта система не могла работать в реальном режиме, и поэтому Регистр по Пограничному контролю обновлялся поэтапно. Эти обновления проводились вручную, когда с клавиатуры вводились в электронный файл данные граждан из бумажных карточек, заполняемые лицами при пересечении границы (при отъезде и въезде). Записи по выезду и въезду затем сопоставлялись. Совпадающая запись

означала, что резидент присутствовал в стране и тогда фамилию этого человека удаляли из файла пограничного контроля. В данном регистре содержится большое количество несовпадающих записей, связанных с тем, что один и тот же человек множество раз въезжал или выезжал из страны. Множественные въезды или выезды одного и того же лица означают, что в отношении этого лица велись неправильные записи о его/ее отсутствии или присутствии. Несовпадающие записи могут возникнуть в силу различных ошибок: наиболее часто вводится ошибочный идентификационный номер в файл (контрольные цифры стали вводиться только в начале 1990-ых годов), то же самое относится и тем израильтянам, которые въезжают в страну или покидают ее по иностранному паспорту. Это было отменено всего лишь несколько лет назад.

14. Для интегрированной переписи требовалось определить всех людей, которые не проживают в Израиле и отметить их как таковых в УАФ, для того чтобы не принимать их в расчеты по постоянно проживающему населению.

15. Для расчетов по текущему населению применяется расчет на макро уровне, по количеству и распространению нерезидентного населения, который используется для обновления ежегодных расчетов по населению. Для Интегрированной переписи требовалось определение на микро уровне.

16. В ЦБС тех лиц, что отсутствуют, обозначают флажками в РН, до того как будет формироваться выборка обследования. Этот метод применяется для удаления из выборки отсутствующих людей. В этом методе применяется модель детерминированного консервативного подхода (подходящего для целей исследования), для того чтобы определить индивидуума как отсутствующего.

17. Детерминированный консервативный подход был использован в пилотном обследовании 2004 года. Результаты пилотного обследования 2004 года показали, что не было ошибочных положительных ответов. Тем не менее, при применении данной модели было упущено почти 50% резидентов, которые фактически проживали в другой стране более 12-ти месяцев (ошибочные отрицательные ответы). Этот результат привел к необходимости проведения модификации в данной модели для целей Интегрированной переписи. Было предложено более широкое определение по отсутствующему населению и протестировать его в пилотной переписи 2006 года. Более широкая дефиниция позволила бы с высокой вероятностью отметить лицо "отсутствующее в стране", хотя и нельзя сказать, что с полной определенностью. Такими параметрами были: лицо, чей возраст был указан как более чем 120 лет, или лицо, которое было определено как проживающее за границей во время переписи 1995 года, и если при этом с тех пор в РН не было введено еще записей. Этот же самый параметр также применялся и во время переписи 1983 года.

Результаты пилотной переписи 2006 года

18. В пилотной переписи 2006 года было проинтервьюировано приблизительно 50,000 человек. По этой модели было упущено 19 человек (0.04 процента), о которых сообщили, что они проживают за границей более 12-ти месяцев (ошибочный отрицательный ответ по модели). По этой модели было ошибочно классифицировано 51 человек, как проживающие за границей, в то время как о них сообщили, что они проживают в Израиле.

Позднее было обнаружено, что 42 из них было неверно зарегистрировано при проводившемся обследовании (в основном это были родители, сообщившие, что их ребенок проживает с ними в домохозяйстве, хотя на самом деле ребенок фактически проживал за границей более 12-ти месяцев). В целом только 9 случаев было неверно классифицировано по этой модели, как проживающие за границей (0.02 процента ошибочных положительных ответа по модели).

19. В заключение, было доказано, что вероятностная модель может определять отсутствующих лиц на адекватном уровне, и поэтому она будет применяться для переписи 2008 года.

Б. АДМИНИСТРАТИВНЫЕ СЕМЬИ

20. Для интегрированной переписи требуется определение домохозяйства во всем УАФ. Определение необходимо для установления поля для расчетов. Алгоритм по созданию схемы семейного кластера был основан на семейных отношениях, зарегистрированных в УАФ, и адресов каждого члена семьи, используя следующие шаги:

- а) Все лица, имеющие отношение друг к другу и имеющие один и тот же адрес (местность, улицу и номер) были объединены в одну административную семью;
- б) Если в записях не было номера дома – все люди, связанные друг с другом и живущие на одной и той же улице, объединялись в одну административную семью;
- в) Для тех лиц, по которым имелось в наличии только название местности, идентификация дома проводилась из файлов переписи 1995 года. Если их зарегистрированная местность была указана под тем же самым именем, как и в УАФ, и переписи 1995 года – то местоположение дома указывалось согласно записям переписи 1995 года;
- г) Были сформированы семьи, не имеющие точного адреса, это было основано на родственниках первого порядка (пары, состоящие в официальном браке, имеющие или не имеющие неженатых общих детей, или неженатых детей одного из супругов), образуя тем самым нуклеарную семью;
- д) Женатые пары были объединены со своими неженатыми детьми в возрасте до 20-ти лет, даже если у них были разные адреса в УАФ. В некоторых этнических подгруппах (как например у арабов), где обычно неженатые дети проживают вместе со своими родителями, все неженатые дети были объединены с их родителями, независимо от возраста детей;
- е) Женатые пары, живущие по разным адресам, были также объединены в одну семью.

21. В процессе оценки проводилось сравнение административных семей, упомянутых в УАФ, с соответствующими семьями, которые были фактически проинтервьюированы во время обследования, проводившегося по выявлению степени занижения охвата, что привело в результате к созданию трех возможностей сравнения:

- а) Административная семья = Фактическая семья;
- б) Административные семьи > Фактические семьи (алгоритм объединил людей, которые не принадлежат одной и той же семье);
- в) Административная семья < Фактическая семья (алгоритм разделил семьи, которые фактически живут вместе).

Результаты пилотного обследования 2006 года

22. Семьи в УАФ: **14,725** (проинтервьюированных в “З” или “П”)

Административная семья = Фактическая семья	89.3%
Ошибочная идентификация членов семьи, проживающих по одному и тому же адресу (*)	1.4%
Члены семьи с неправильным адресом в УАФ (**)	8.8%
Неправильное разделение, связанное с процессом завершения (***)	0.5%

* Неверное кодирование адреса.

** Некоторые члены семей имеют различные адреса в УАФ.

** Семьи, где проживает несколько поколений, были разделены неправильно.

23. В пилотной переписи 2006 года было проинтервьюировано: **13, 352** семьи.

Идентичные административные семьи	92.5%
Объединенные 2 или более административные семьи	3%
Проживающие в местности, не охваченной пилотной переписью 2006 года	4.5%

23. Кратко говоря, приблизительно 90 % семей было построено правильно. Среди 10 % неправильно построенных семей, ошибки были допущены в обоих направлениях:

- а) Неправильное разделение семей – главным образом из-за устаревших адресов, зарегистрированных в УАФ, в отношении некоторых членов семей;
- б) Неправильное слияние двух или более семей, которые фактически проживали отдельно – главным образом это относится к детям, которые уехали из дома, но не обновили свои адреса в РН.

24. Улучшения в алгоритме, в применении к переписи 2008 года:

- а) Добавление номеров квартир для усовершенствования отражения адресов там, где это имелось в наличии;
- б) Добавление имен и фамилий родителей, для того чтобы улучшить и расширить семейные связи, когда это отсутствовало в РН (это имеет особую дополнительную ценность для имен, необычных для той или иной местности).

В. ОХВАТ ТЕЛЕФОННЫХ ИНТЕРВЬЮ

25. Выборка по определению степени завышения была предназначена для ТИПКТ исследования (Телефонное интервью с применением компьютерных технологий). В УАФ телефонные номера не указываются. Для этой выборки телефонные номера были получены путем сопоставления идентификационных номеров всех членов административных семей и других родственников первого порядка, проживавших в других местах, с регистрами телефонных компаний. Для исследования “З” были использованы регистры из телефонных компаний страны (мобильные телефоны и телефоны с наземной линией связи). Были взяты все совпадающие номера, что в свою очередь означало, что если у человека было зарегистрировано на ее/его имя более одного номера, то все номера прилагались к этой записи.

26. Одним из предполагавшихся ограничений в этом процессе было то, что не во всех семьях будут пользоваться больше чем одним телефоном, зарегистрированным на одного члена административной семьи. Одним из способов минимизировать это в процессе сопоставления было то, что если бы не было обнаружено ни одного телефона на всю административную семью, то родственники семьи первого порядка (принадлежащие другой административной семье, то есть родители детей, живущих самостоятельно) были причислены к семье, у которой не было телефона. Предполагалось, что так можно было бы получить основную информацию об адресах от родственников первого порядка.

27. Хотя в стране почти 100% домохозяйств телефонизированы и имеют кабельный или мобильный телефон, как стало известно из текущих обследований домохозяйств, некоторые из телефонных номеров не могут быть напрямую отнесены к человеку или к семье. Например, одни телефонные номера зарегистрированы на компанию, а другие являются конфиденциальными по просьбе владельца, и поэтому не могут быть оглашены.

28. Для данного процесса было использовано два критерия качества:

- а) Нет контактного номера;
- б) Нет ответа в обследовании “П”.

Результаты выборочного обследования “П” по пилотной переписи 2006 года

29.

Семьи, у которых нет телефонов	1,413
Индивидуумы, включенные в выборку	22,809
Индивидуумы без телефонных номеров	2,032

30. У 12-ти процентов всех семей и 9-ти процентов всех индивидуумов не было телефонных номеров. Гораздо чаще не было телефонов у маленьких семей, по сравнению с большими семьями. 1,413 семей, в которых вообще не было ни одного вида телефона, получили письмо по почте, в котором содержалась короткая анкета. Только 6 процентов из семей, у которых не было телефонов, ответили и выслали вопросник обратно по почте. Было решено больше не применять эту процедуру на 2008 год из-за того, что ответов было очень мало.

31. Интервью по телефону (такие как ТИПКТ) были проведены на трех языках (на иврите, арабском и русском).

32. Коэффициенты ответов, полученных по время ТИКПТ:

	Индивидуумы	Процент
Количество человек, имеющих телефонные номера	20,604	100
Полное интервью (*)	14,754	72
Частичное интервью	1,083	5
Сопоставимые ошибки	441	2
Не участвовавших в интервью - всего	4,326	21
Отказавшиеся		8
Не ответившие на 15 звонков		5
Отключенный телефон		4
Другие телефонные проблемы (**)		4

(*) Сюда включены также те лица, которые умерли в период проведения полевых работ.

(**) Неправильные номера, включенный автоответчик, случайное лицо и так далее.

33. Кратко говоря, приблизительно 13 процентов не было проинтервьюировано (из-за неправильных телефонных номеров, полученных у телефонных компаний).

Г. ПРИМЕНЕНИЕ “П” ВЫБОРКИ В КАЧЕСТВЕ ПСЕВДО ППО (ОЦЕНКА ПРОЦЕССА ПЕРЕЧИСЛЕНИЯ В РАМКАХ ВЫБОРКИ “З”)

34. Выборка “П” составляется из УАФ двумя различными методами:

- а) Местоположение с указанием названий улиц и номеров домов, система полного адреса – Выборка “П” содержит **всех** лиц, зарегистрированных по адресам в ячейках, включенных в выборку “З”;
- б) Местоположение без наличия полных адресов (это главным образом малые населенные пункты и большинство мест, где проживает арабское население) – Выборка, созданная методом случайного отбора лиц, зарегистрированных по местности в УАФ (приблизительно 15-20 процентов) по административным семьям, что варьируется от местности к местности.

35. Обследование в рамках выборки “П” было проведено несколько недель спустя, после завершения полевых работ в рамках обследования по выборке “З”. Обследование на выявление ‘Превышения’ данных в охвате на местности, по которой имеется список полных адресов, - служит в качестве псевдо ППО. Все лица, которые были проинтервьюированы в рамках выборки “З”, были затем сопоставлены с выборкой “П” (индивидуумы, зарегистрированные в ячейке выборки). Все совпавшие лица (полное совпадение или высокая вероятность совпадения) не были проинтервьюированы при

проведении обследования по выборке "П". Лица, не совпавшие в выборке "П", были проинтервьюированы в обследовании ТИПКТ.

36. В идеальной процедуре перечисления, при подсчете на местах, охватываются все резиденты ячеек выборки, и ни один человек из ячейки выборки не попадает в выборку "П".

37. Следовательно поэтому центральным параметром при оценке процесса перечисления, проведенного в рамках выборки "З", на местности, по которой имеются в наличии полные адреса, - является количество человек, попавших в выборку обследования "П", и если при этом было получено сообщение о том, что они проживают по тому самому адресу, который указан в УАФ, но при этом они отсутствовали в процессе перечисления в рамках выборки "З".

38. Ниже представлены результаты проведенной пилотной переписи в 2006 году в местности, где имелась в наличии полная информация об адресах жителей:

	<u>Тысячи</u>
а)Всего зарегистрированных в ячейках выборки.	40
б)Всего проинтервьюированных в рамках "З"	27.2
в)Обнаружено по месту прописки или регистрации в рамках "П"	4.3
г)Обнаружено по адресу, отличному от зарегистрированного в "П"	5.7

д – Всего проинтервьюированных в "П"

$д = в + г = 10.0$ тысяч

е – Проживающие по их зарегистрированным адресам

$е = б + в = 31.5$ тысяч

ж – Коэффициент охвата – доля лиц, пропущенных во время переписного процесса в рамках обследования "З"

$ж = в / е = 13\%$

39. Вторым параметром в процессе оценки является сходство распространения перечисленных и упущенных лиц. В пилотной переписи 2006 года были обнаружены очень мелкие различия в возрастном распределении между двумя группами (перечисленные против упущенных), как было обнаружено в процессе пилотной переписи. Самый широкий разрыв был обнаружен в группе лиц в возрасте от 18-30 лет – что составило 18 процентов против 22 процентов соответственно.

40. Другие параметры качества в процессе перечисления в рамках выборки "З":

- а) Частично заполненные вопросники;
- б) Доля жилых единиц без вопросников;
- в) Доля точных совпадений с УАФ.

41. Эти параметры были оценены по результатам, полученным в процессе переписи, и оценка проводилась без увязки с методом сдвоенного обследования. Хотя не удалось подсчитать во время пилотной переписи все параметры оценки, тем не менее, были приняты некоторые меры по улучшению конечных результатов перечисления. Ниже приведены наиболее важные меры:

- а) Более низкая оплата за частично заполненный вопросник;
- б) Снижение оплаты за вопросники, заполняемые самостоятельно (только демографические детали);
- в) Поддержка специалиста по географии при определении границ ячеек.

Д. РАСЧЕТЫ ПО НАСЕЛЕНИЮ

42. Качество заключительных расчетов по населению в рамках интегрированной переписи оценивается по трем параметрам:

- а) Процентное соотношение среднего отклонения в расчетах;
- б) Возможные случаи приписок по лицам, проживающим по адресам, указанным в УАФ, к случаям отсутствия ответов в «П»;
- в) Совместимость расчетов переписи с текущими расчетами по населению.

43. Коэффициенты вариаций рассчитывались двумя способами, методом расширения по Тейлору, и методом подсчета по Джекнайфу. По первому методу большее значение придается модели, а по второму методу - большее значение придается формированию выборки.

Результаты пилотной переписи 2006 года

44. Оба метода, Тейлора и Джекнайфа, применялись для расчета CV's в отношении каждой расчетной группы, специально разработанных для данной модели. CV's рассчитаны при помощи этих двух методов, дали схожие результаты, что свидетельствует о соответствующем дизайне данной модели. Для большинства расчетных групп значение CV's по обоим методам находились в рамках ожидаемого лимита расхождений и не превысили 10 %. Тем не менее, следует отметить, что при появлении коэффициента ответов в выборке "3" ниже 50 % (имеются в виду коэффициенты ответов, полученных в двух районах пилотной переписи 2006 года) – веса, назначенные данной моделью, не дают возможности получить твердые расчеты.

45. Результаты оценки приписок доказали, что в случаях низкого коэффициента ответов (как упоминалось выше) – модель не срабатывает, и область приписанных вероятных значений может привести к созданию неверных расчетов переписи. По тем районам, где коэффициент охвата ниже 70-ти % (всего коэффициент охвата в "П" и "3") переписные расчеты не дадут возможности учесть процесс самого перечисления, и тогда расчеты по переписи в этих районах будут взяты из УАФ без весов (вес 1 для всех).

46. Сравнение между расчетами по текущему населению и расчетами пилотной переписи показывает, что результаты Интегрированной переписи были надежными и дали твердые расчеты. Все расхождения, которые превысили установленное ограничение в 10%, были оправданы либо проблемами, встреченными во время проведения перечисления, или обновлением текущих расчетов.

Ж. ИНСТИТУЦИОНАЛИЗИРОВАННОЕ НАСЕЛЕНИЕ

47. Мы планировали провести сравнение Регистра по институционализованному населению, полученного в 2008 году, с различными имеющимися списками, чтобы оценить процедуру перечисления в учреждениях. В число таких списков входят: учащиеся, проживающие в интернатах, пациенты, находящиеся в госпитале длительное время, обитатели благотворительных учреждений и другие.

З. УЧАСТИЕ В ТРУДОВЫХ РЕСУРСАХ

48. Распространение выборочного обследования рабочей силы и файлов по подоходному налогу сравнивается с результатами, полученными во время переписи (оценка перечисления). Это не проводилось для пилотной переписи, и поэтому оценка такого рода будет делаться только по переписи 2008 года.

И. РАСПРОСТРАНЕННОСТЬ ИНВАЛИДНОСТИ

49. Пособия по инвалидности, выплачиваемые государственными организациями (оценка инвалидности). Данные из Национального института по страхованию (социальная безопасность) пока еще не получены. Вопрос, применявшийся во время пилотной переписи 2006 года, не соответствует рекомендациям ООН. Вопросы эти были модифицированы в заключительной анкете переписи, для получения совместимости с рекомендациями ООН.

IV. ВЫВОДЫ

50. Точно так же, как и любой другой метод проведения переписи, интегрированная перепись подвержена ошибкам и отклонениям от рекомендованных процедур, вместе с суммированием обнаруженных фактов и публикацией для пользователей данных. Традиционным методом по оценке результатов обычной переписи является после-переписное обследование. Для нетрадиционной переписи, такой как интегрированная перепись, требуется применение нетрадиционных методов оценки. Поскольку некоторые из пропусков и ошибок, которые могут возникнуть во время проведения переписи традиционным способом, могут быть разрешены вдвойне системой Интегрированной переписи, поэтому здесь нет необходимости в проведении ППО. Результаты переписи можно оценить другими методами и получить надежную оценку.

51. Одним из наиболее крупных вопросов качества Интегрированной переписи было снижение до минимума расхождений в социально-экономической информации, которую

нельзя получить из административных источников, и поэтому она собирается непосредственно в процессе проведения переписи. Если домохозяйства, отвечающие на вопросники, не представляют все население, то расчеты могут оказаться ошибочными.

52. В результате проведенных трех пилотных переписей, были обнаружены ошибки в процессах, а также были приняты некоторые меры в целях улучшения процедур и минимизации их воздействия.

Мы надеемся, что методы оценки, применявшиеся во время Интегрированной переписи в Израиле, дадут возможность всесторонне оценить результаты переписи, и позволят получить хорошие расчеты в отношении возможных расхождений.
